**布里斯托市公正转型**

**宣言- 简体英文版**

**联系方式：BristolJTDeclaration@gmail.com**

**目录**

[术语解读 3](#_Toc151566672)

[摘要 6](#_Toc151566673)

[引言 7](#_Toc151566674)

[宣言 9](#_Toc151566675)

[我们对公正转型的理解 10](#_Toc151566676)

[原则 11](#_Toc151566677)

[**我们将在所有工作中包括弱势群体的意见和知识** 11](#_Toc151566678)

[**我们将确保每个人都有适合未来的好工作** 11](#_Toc151566679)

[**我们将帮助弱势群体采取对地区和自然有益的行动** 12](#_Toc151566680)

[**我们将通过大规模变革帮助个人更容易做出改变** 13](#_Toc151566681)

[**我们将确保变革的成本和收益公平分配** 13](#_Toc151566682)

[**我们将使我们的沟通 更易于理解** 14](#_Toc151566683)

[**我们将以支持其他地方遭受最严重气候变化和自然损失的人们的方式行事:** 14](#_Toc151566684)

[**我们将确保每个人更能应对气候变化和自然损失带来的困难** 15](#_Toc151566685)

[**我们将使我们的社区对所有人更友好** 15](#_Toc151566686)

[**我们将使我们组织公平，并从一开始就将宣言的原则融入我们的工作** 16](#_Toc151566687)

[下一步 16](#_Toc151566688)

[附录 17](#_Toc151566689)

[**支持实施的资源** 17](#_Toc151566690)

[**企业的一般指导** 20](#_Toc151566691)

[**城市中的其他平等倡议** 20](#_Toc151566692)

[**其他地方的公正转型工作** 21](#_Toc151566693)

这份**宣言**以**简明英语**撰写，以便更多人能够理解。对某些人可能不清楚的词汇加粗显示，以便在顶部的术语解释中找到对它们的解释。

# 术语解读

**易达性:** 指某事物的设计和制作方式能够对残障人士友好。

**活动家**: 采取行动以尝试改善事物的人。

**利益：**从某事物中得到的好处。

**英国手语**: 这是英国聋人用来彼此交流的语言。它使用手势来进行交流。

**护理人员**: 照顾者，指那些无偿照顾家庭成员、朋友或邻居的人。

**气候变化**: 气候变化，指由于人们使用如汽油等污染燃料导致地球变得过热这正在导致全球和本地区的许多问题。

**社区气候行动计划**: 这些是社区制定的计划，说明他们可以采取哪些行动来更好地保护地球、自然和人类。

**咨询**: 当像市政府这样的机构询问社区对其制定的计划的看法时。

**文化**： 包括艺术、娱乐、信仰、传统和其他观念。它对我们的思维、情感和行为有很大影响。

**宣言，**指用来表达某人对某事的想法和感受的声明。这是对以某种方式行动的承诺。.

**肮脏的燃料：**这是我们用来描述像汽油和天然气这样的燃料的词。这些燃料正在引发气候变化。企业和有权势的人正在过度使用它们。

**弱势群体：**因所属群体或收入较低而受到不公平待遇的人。例如，黑人和棕色人种、少数族裔背景的人、工人阶级、残疾人、难民、女性、跨性别者、老年人和 LGBTQ+ 群体。

**易读：一种为了让有学习困难和残疾的人也能理解而编写的文件。它不仅使用文字，还使用图片。**

**赋能：**支持或允许某人做某事。

**未来保障的工：**符合公正转型工作要求的工作。它们对工人和地球都有益。

**人权：**一套保护人们及其需求，使他们得到公平对待。

**交叉性：**不同类型的不公平待遇之间是如何相互关联的**。**

**公正转型：**为地球和自然所做的改变同时对所有生活在那里的人民都公平。

**LGBTQ+ 群体：**这个群体包括男同性恋、女同性恋、双性恋、跨性别者以及其他人。

**边缘化：**不被重视的人。

**难民：**失去家园而不得不搬迁到另一个国家的人。

**少数民族：**来自在他们所居住国家中不是最常见的种族或文化的人。

**简明英语：**指在写作或交谈时确保不使用难词或行话，使其更易于被更多人理解。我们以简明英语编写了这份文件。

**原则：**一组说明某事将如何进行的陈述。它们展示了在做某事时被认为重要的内容。

**工会：**一个工人组织，工人们聚集在一起保护他们的权利并改善他们的工作环境。

**社会：**一个有特定生活方式、思维方式、行为方式和决策方式的大群体。

**太阳能板：**一种将阳光转化为电能的装置。

**奴隶制：**人们被剥夺自由并被迫无偿为他人工作的状态**。**

**翻译：**将一种语言的内容转化为另一种语言，使说第二种语言的人能够理解。

# 旅行者：属于旅行者社区的人。他们拥有包括在全国各地移动的强大文化和传统。

# 价值观：指某人关心的事物。

**总结：**

我们撰写了这份**宣言**，以加入布里斯托尔关于阻止**气候变化**和自然丧失的计划和宣言。这并不是一个具体执行工作的计划，而是关于如何以公平方式进行工作的**十项原则**。

**这 10 项原则是：**

1. 我们将在所有工作中包括弱势群体的想法和知识。
2. 我们将确保与这项工作相关的工作变化对所有人都有利。
3. 我们将帮助弱势群体采取有益于地球和自然的行动。
4. 我们将通过实施重大变革来促使个人作出改变，从而让他们更容易采取行动。
5. 我们将确保变化的成本和收益以公平的方式分配。
6. 我们将确保我们的交流方式易于理解。
7. 我们将采取行动支持其他地方遭受最严重气候变化和自然丧失影响的人们。
8. 我们将确保每个人都能更好地应对由气候变化和自然丧失带来的困难。
9. 我们将让我们的地方对每个人都有利。
10. 我们将确保我们的组织公平，并从一开始就将宣言中的原则融我们的工作中。

# 我们请求布里斯托尔各个组织签署这份宣言。签署意味着他们将支持并尽可能地遵循这些原则。随着城市对如何以公平方式进行这项工作有了更好的理解，我们将逐步完善这份宣言。

# 导言

公正转型是关于如何使应对气候变化和自然丧失的工作变得公平。这是一项艰难的工作，没有简单的答案。让布里斯托尔变得公平是我们所有人的目标，但我们必须理解，一个完全公平”的社会可能不会很快实现。

试图追求完美甚至可能带来新问题。这是因为当人们被告知要做得更好时，那些想做正确事情的人可能会感到愤怒或沮丧。相反，我们需要接受我们都在努力变得更公平的旅程中。这个旅程永远不会结束，因为我们总是可以做得更多。我们希望这份宣言能帮助每个人意识到他们都在这个旅程中，并投入努力。我们都必须倾听、学习，并欢迎关于如何做得更好的反馈。

尽管这是一项艰难的工作，但我们感到兴奋，因为公正转型意味着创造一个对每个人都更加公平和健康的布里斯托尔。

**宣言作者**

Emma Geen，残疾气候正义活动家。

Kirsty Tait，边缘化地理社区活动家。

Rachel Moffat，社区能源活动家。

Olivia Sweeney，交叉性环保主义者**。**

# 作者感谢那些为这份宣言提供了想法和反馈的其他活动家。这包括Lockleaze社区信托的苏珊·威尔逊、东顿社区信托的艾米丽·菲菲尔德，以及英国工会大会的安娜·马尔科娃。我们还感谢其他许多帮助过我们的人，虽然名单过长无法一一列出。

**宣言**

世界正在经历**气候变化**和自然丧失。这给许多人带来了问题。这些问题对于处于**弱势群体的人们**通常更为严重。我们用这个术语来描述那些经常受到不公平对待的人，包括：黑人和棕色人种、**少数族裔背景的人**、工人阶级、残疾人、**难民**、女性、老年人、年轻人、**看护者**、**旅行者**、无家可归者和 **LGBTQ+ 人群**。例如，没有太多钱的人经常不得不居住在更容易发生洪水的地区。由于**气候变化**，未来会发生更多的洪水。

布里斯托尔承诺进行重大改变，以使城市对自然和气候变化更加友好。它表示希望在2030年之前实现这些改变。如果工人和弱势群体没有参与规划这些改变，这些改变可能会使事情变得更加不公平。例如，如果人们被禁止使用他们的汽车，但公交车又不便宜，那么移动就会变得困难。我们需要确保在进行变革时考虑到每个人的需求。这样一来，改变可以使城市变得更加公平，而不是更不公平。例如，为了阻止气候变化而创造的新工作可以提供给那些因为不公平而很难找到工作的人们。为了实现这一点，布里斯托尔承诺进行公正转型。

# 在进行这项工作时，我们必须考虑到许多群体在我们城市过去经历的不公平待遇。例如，布里斯托尔在奴隶贸易中的角色，以及关闭港口和工厂对社区的影响。这样做将帮助我们思考如何使城市在未来对每个人都公平。

**我们所说的公正转型意味着：**

当我们谈论**公正转型时**，我们指的是为了地球和自然所做的改变将以四种方式实现。

## 公正转型在公平的基础上分享用于变革的资金和权力。这些变革使布里斯托尔对工人和弱势群体更加有利。

## 公正转型包容所有人，包括那些因不公平而通常被排除在外的人群。

## 公正转型理解到每个人都需要参与保护地球和自然。但它也理解到有些人有更多的能力来做到这一点。布里斯托尔将确保在规划时考虑到人们拥有不同的资金、时间和知识量。

## 公正转型意味着布里斯托尔理解到气候变化和自然丧失在其他国家通常更为严重。布里斯托尔将以一种不会让情况变得更糟的方式进行变革，而是帮助他们。

**原则**

公平意味着不仅仅说出正确的事情，而是要付诸实践。因此，我们要求人们在应对气候变化和自然丧失的工作中使用以下十项原则：

**我们将在所有工作中包括弱势群体的想法和知识：**我们承诺在工作的每个阶段听取并使用弱势群体的想法。这包括在规划变革、做出决策和执行变革时。我们还将为弱势群体提供反馈变革的途径。

**弱势群体最了解如何让事情变得对他们有利。**我们将设法让这些人参与我们的计划。通常的咨询并未给予人们足够的权力。因此，我们将努力规划我们可以共同进行变革的方式。

**我们将确保每个人都能获得良好的未来可持续工作：**通过未来可持续的工作，我们指的是这些工作是公正转型的一部分。它们将对工人和地球都有好处。

与社区一起，工人必须处于公正转型的中心。他们是如何有效进行工作以及了解自身需求的专家。我们将倾听工人的声音。我们将确保他们能够在改变工作场所使其对地球和自然有益方面担任领导角色。所有新工作将是良好的工作，薪资优厚、易于接近、安全且适宜工作。

在与那些从事对地球有害的工作的工人合作时，我们将格外小心。我们将帮助他们找到对他们和地球更有益的工作。这将包括与工会讨论气候变化行动计划。我们将提供免费或者价格合理且易于获得的培训，以提升人们所需的技能。

作为雇主，我们将与我们的工人合作制定由工人主导的公正转型协议。这将展示我们的工作如何对气候变化和自然丧失有益。[13].

我们将创造新的工作岗位来阻止气候变化和自然丧失。**我们将确保来自弱势群体的人们能够获得这些工作机会。**我们将考虑那些想要工作但因社会不公而无法工作的人们的需求。我们将通过使培训、工作场所以及我们的招聘和交流方式更加易于接近来实现这一点。我们将在我们组织的每个层面招聘来自弱势群体的人员。

**我们将帮助弱势群体采取对地球和自然有益的行动：**布里斯托尔许多弱势群体正在制定计划来保护自然和地球。这些被称为社区气候行动计划。我们将把这些计划的想法引入我们的工作中。我们将确保我们不会设置障碍，并为他们提供支持。

我们将帮助个体人士通过进行重大变革来使其更容易采取行动：对于人们来说，要做出对地球有益的选择通常并不容易，因为这些选择成本高或者不易获得。例如，一个坐轮椅的人可能希望滚动上班而不是驾驶。但如果人行道被堵塞或者太不平整，他们就无法实现这一愿望。每个人都需要做出改变。但是一些人对地球造成的危害更大，因此需要更多地保护它。

公正转型将会发生在每个人都能够在他们有权力的领域进行变革时。当拥有很多权力的人们设立措施，使所有人都能够轻松和负担得起地做出正确选择时，公正转型就会实现。

**我们将确保改变的成本和收益被公平地分享出去：**应对气候变化的工作有时可以省钱。然而，要访问这些事物通常需要大量资金。例如，安装太阳能电池板可以节省电费，但购买成本很高。

这些变化对于那些没有太多钱的人来说可能更为艰难。例如，有时驾驶使用污染燃料的汽车的人需要支付更多费用。但其中一些人买不起对地球更好的车。

我们将确保成本和收益以公平的方式分享。这意味着有更多钱的人承担更多的成本，而那些拥有更少的人获得更多的好处。

我们将确保通过进行改变所获得的资金留在我们的城市和社区。

**我们将使我们的交流方式更易于理解：**气候变化和自然丧失带来的一些困难是因为人们用复杂的方式交流。每个人都有权利了解正在发生的变化。

因此，我们将翻译我们重要的文件，使它们易于理解。这将包括非英语语言、简明英语、音频、英国手语和易读版的翻译。当人们需要时，他们可以要求其他翻译版本。这将使每个人都能理解并参与到这些变化中。

**我们将采取支持那些在其他地方经历最严重气候变化和自然丧失的人们的方式：**布里斯托尔发生的事情会改变并受到世界其他地方的影响。这包括我们的天气、自然、货币、我们购买和制造的物品以及文化。因此，我们将努力确保我们不会使气候变化和自然丧失对我们城市之外的人们更糟糕。例如，我们将确保我们不会通过将废物发送到其他国家来处理来处理我们的废物**。**

布里斯托尔必须欢迎因气候变化而失去家园的人们。我们将始终关注人权。

**我们将确保每个人都能应对由气候变化和自然丧失带来的困难：**我们将以一种方式进行变革，使得弱势群体不会比其他群体面临更大的风险。我们将在制定计划时考虑到一些社区面临的额外问题。

例如，拥有大量树木可以使炎热的天气更容易应对。然而，在经济较差的地区树木较少。因此，我们可以通过确保在这些地区种植更多的树木来采取行动。

**我们将使我们的地方对每个人都有利：**布里斯托尔正在进行的改变将意味着我们的户外场所、建筑物和交通将发生很大变化。当我们有能力制造或改变这些空间时，我们将考虑它们背后的理念和价值观。

我们城市许多公共场所不宜居住，因为它们是为汽车而设计的，这对人类和地球都不利。因此，我们将改变我们在城市中制造空间的方式，使其以人、社区和自然为先。这些空间必须对所有人开放且友好。我们将确保利用这项工作作为创造未来可持续工作的途径。

**我们将使我们的组织公平，并从一开始将声明中的原则融入我们的工作中：**我们生活在一个常常不公平的世界。因此，除非我们推动自己做得更好，否则每个人都可能以不公平的方式行事。我们所有人都需要做得更多，以更好地对待与我们不同的人。

错误偶尔会发生，这是正常的。重要的是，当错误发生时，我们利用它们作为成长的机会，以便不再犯同样的错误。

## 我们将从一开始就运用这份声明中的原则来塑造我们的计划。当人们向我们提出我们存在不公平的反馈时，我们将欢迎这个机会来做得更好。我们承诺倾听，并且永远不停止努力变得更好。

## 下一步

我们请求城市中的每个组织都签署并遵循这十项原则。我们要求组织每年回顾这些原则，看看他们能做更多什么。要签署这份宣言，请发送电子邮件至BristolJTDeclaration@gmail.com。

我们知道随着时间的推移，我们对公正过渡的理解将不断增长。我们将继续尽可能与更多人交流，并根据我们的学习对这份宣言进行更改。

公正过渡不会是一段轻松的旅程。然而，我们对此感到兴奋，因为这关乎我们所有人想要生活的城市和未来。

1. 2018年11月市议会通过的气候紧急声明: [link](https://bristolgreenparty.org.uk/2yrs-climate-emergency/fcmotion-13th-nov-climate-emergency/)
2. 2020年2月市长及One City伙伴发出的生态紧急声明: [link](https://www.bristol.gov.uk/council-andmayor/policies-plans-and-strategies/energy-andenvironment/bristol-ecological-emergency).
3. 2020年2月发出的One City气候战略: [link](https://www.bristolonecity.com/wp-content/uploads/2020/02/onecity-climate-strategy.pdf)
4. 2020年11月发出的One City生态紧急战略: [link](https://www.bristolonecity.com/wp-content/uploads/2020/09/OneCity-Ecological-Emergency-Strategy-28.09.20.pdf)
5. 2022年IPCC报告认可殖民主义作为气候危机的历史和持续驱动因素: [link](https://www.ipcc.ch/report/ar6/wg2/)
6. http://erg.ic.ac.uk/research/home/projects/Bristol.html
7. 您可以在苏格兰公正过渡委员会报告中了解更多关于该术语历史的信息: [link](https://www.gov.scot/publications/transitions-comparativeperspective/pages/3/)
8. 您可以在气候正义联盟公正过渡报告中了解更多关于这一历史的信息: [link](https://climatejusticealliance.org/justtransition/)

[09] https://unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreementhttps://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed\_emp/@emp\_ent/d ocuments/publication/wcms\_432859.pdf

1. https://climatejusticealliance.org/just-transition/
2. 可以从罗尔斯·罗伊斯员工领导的公正过渡计划中获得灵感: [link](https://www.tuc.org.uk/blogs/pushing-green-new-deal-rolls-royce)